

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami
v zmysle § 51 a nasl. Občianskeho zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY:

Názov: **BRATISLAVSKÉ KULTÚRNE A INFORMAČNÉ STREDISKO**
So sídlom: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1
IČO: 30 794 544
Zastúpené: Ing. Vladimírom Grežom, riaditeľom
(ďalej len „BKIS“)

a

Názov: **BOTANICKÁ ZÁHRADA UK**
So sídlom: Botanická 3, 841 04 Bratislava
IČO: 39 786 590
Zastúpené: RNDr. Jaroslavom Bellom, riaditeľom
(ďalej len „bratislava-inline“)

Článok I.

PREDMET ZMLUVY

- 1) Predmetom tejto zmluvy je *spoluorganizácia podujatia „KULTÚRNE LETO V KARLOVEJ VSI – koncert Hummelovho kvarteta“ (ďalej len „podujatie“), ktoré sa uskutoční 10. júla 2011 v čase 17,00-18,00 h. v priestoroch Botanickej záhrady UK v Bratislave a je súčasťou dramaturgie podujatí letného festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2011.*
- 2) Predmetom tejto zmluvy je *záväzok BKIS poskytnúť propagačné služby, technické a organizačné zabezpečenie pre toto podujatie, bližšie špecifikované v Čl. IV ods. 1) tejto zmluvy pri organizovaní podujatia. Zmluvné strany sa dohodli, že BKIS bude vystupovať ako spoluorganizátor podujatia.*
- 3) Predmetom tejto zmluvy je *záväzok Botanickej záhrady zorganizovať a zabezpečiť podujatie a vykonať úkony bližšie špecifikované v Čl. IV ods. 2) tejto zmluvy.*

Článok II.

DOBA TRVANIA ZMLUVY

- 1) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na deň 10. júl 2011.

Článok III.

PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni zverejnenia na web sídle BKIS.

Článok IV.
POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 1/ **BKIS:**
- zabezpečí ohlásenie konania verejného kultúrneho podujatia na miestnom úrade Bratislava - Karlova Ves,
 - zabezpečí dopravu a montáž pódia v termíne 10.7.2011,
 - zabezpečí neprestrešené pódium o rozmeroch 4m x 3m x 0,40 m (šxdxv),
 - zabezpečí výbavu pódia: 4 ks tapacirované stoličky (so zadným operadlom a bez bočných operadiel), 2 ks slnečníky,
 - zabezpečí demontáž pódia a jeho príslušenstva hneď po ukončení podujatia v termíne 10.7.2011,
 - zabezpečí účinkujúcich na podujatie, a to: Hummelovo kvarteto,
 - zabezpečí a garantuje dramaturgiu, program a účasť účinkujúcich riadne a včas na podujatí,
 - zabezpečí úhradu všetkých honorárových, pobytových a dopravných nákladov súvisiacich s účinkujúcimi umelcami,
 - zabezpečí propagáciu podujatia v rámci podujatí festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2011,
 - zabezpečí nahlásenie podujatia ochranným zväzu SOZA a zaplatí príslušný poplatok.
- 2/ **Botanická záhrada:**
- poskytne bezodplatne priestory Botanickej záhrady UK pre podujatie, ktoré je predmetom tejto zmluvy,
 - zabezpečí priestory hľadiska a sedenie pre 50 osôb (montáž aj demontáž),
 - zabezpečí vjazd a parkovanie motorových vozidiel (4 autá) pre technické a organizačné zabezpečenie podujatia,,
 - vo všetkých propagačných materiáloch k podujatiu zabezpečí umiestnenie loga festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti 2011, mesta Bratislava a BKIS,
 - zabezpečí uvádzanie festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2011, Mesta Bratislava a BKIS ako spoluorganizátora podujatia vo všetkých mediálnych výstupoch,
 - súhlasí s umiestnením vizuálov a bannerov festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2011 vrátane loga partnerov festivalu na scéne konania podujatia,
 - dáva súhlas na kamerový záznam a fotografovanie podujatia pre potreby BKIS.

Článok V.
FINANČNÉ PODMIENKY

- 1) BKIS uhradí všetky náklady vyplývajúce z čl. IV bod 1) tejto zmluvy.
- 2) Botanická záhrada uhradí všetky náklady vyplývajúce z čl. IV bod 2) tejto zmluvy.
- 3) Vstup na podujatie, ktoré je predmetom spolupráce podľa tejto zmluvy, je v cene bežnej vstupenky do Botanickej záhrady.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že výnos získaný z predaja vstupeniek na podujatie, patrí Botanickej záhrade.

Článok VI.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Obe zmluvné strany sa zaväzujú pri spolupráci podľa tejto zmluvy postupovať tak, aby neohrozili dobré meno druhej zmluvnej strany.
- 2) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky.

- 3) Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou osobitných písomných dodatkov.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5) Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením obsahu tejto zmluvy na webovej stránke BKIS.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave, dňa 29.06.2011

"podpísané"

.....
za Botanickú záhradu UK
RNDr. Jaroslav Bella, riaditeľ

"podpísané"

.....
za Bratislavské kultúrne a informačné
stredisko
Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ